

I N S T R U C T I O N S

LASER RANGEFINDER EXTEND LRS-1000



www.yukonopticsglobal.com

www.yukonopticsglobal.com

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL / ITALIANO / РУССКИЙ



ХРАНЕНИЕ

Храните прибор в сухом, прохладном и вентилируемом месте. Не допускайте попадания пыли, прямых солнечных лучей, берегите прибор от резкого перепада температур.

ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Дальномер не производит замер.	Не нажата кнопка "ON".	Нажмите кнопку "ON".
	Перед линзами приемника или объектива находится посторонний предмет, который препятствует прохождению сигнала.	Убедитесь в том, что линзы не закрыты рукой или пальцами.
	Во время замера прибор подвержен вибрации.	Во время измерения держите прибор ровно.
	Разряжена батарея.	Вставьте свежую батарею.

ОСОБЕННОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Точность и дистанция измерения зависит от коэффициента отражения поверхности цели и погодных условий. Коэффициент отражения зависит от таких факторов, как текстура, цвет, размер и форма цели. Как правило, коэффициент отражения выше у объектов светлых оттенков или блестящей поверхностью.
- Измерение дистанции до мелких целей проводить сложнее, чем до крупных.
- На точность замера влияют такие факторы, как условия освещенности, туман, дымка, дождь, снег и пр. Результаты замера могут быть менее точными при работе в солнечную погоду или в том случае, если дальномер направлен в сторону солнца.
- Если измерение проводится по объекту, удаленному более чем на 400 м, и он имеет небольшие размеры, то измерение необходимо делать либо со штатива, либо, упереть локти в какую-либо поверхность. Это связано с дрожанием рук и сложностью попадания лучом в объект на больших дистанциях.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА

- Чистку наружной поверхности производите тканью, слегка пропитанной синтетическим чистящим средством. Пыль с линз можно смахнуть мягкой кисточкой. При необходимости очищайте оптику мягкой хлопчатобумажной салфеткой, смоченной этиловым спиртом или специальной жидкостью для линз с покрытиями.
- При попадании прибора с холода в помещение на оптических поверхностях может образоваться конденсат. Это обычное явление, и в течение часа конденсат должен исчезнуть.
- Разбирать прибор не разрешается. В случае возникновения неисправности отправьте прибор производителю, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно.
- Не подвергайте прибор ударам или другим механическим повреждениям. Храните прибор вдали от огня и воды.

Режим сканирования

- Выполните инструкции по измерению дистанции, приведенные выше.
- При удержании кнопки “ON” (4) измерение расстояния до объектов осуществляется в режиме сканирования, т.е. непрерывно.

Измерение скорости

- Нажмите кнопку “Mode” (5) для перехода в режим измерения скорости. На дисплее отображается пиктограмма “Speed”.
- Наведите указатель в виде прямоугольника на объект, до которого вы хотите измерить скорость. Кратко нажмите на кнопку “ON” (4) – в нижней части дисплея появится значение.
- Если сигнал слишком слабый, на ЖК-дисплее появится обозначение “----”, что свидетельствует о невозможности произвести замер. Во время измерения скорости прибор должен быть направлен на объект, движущийся в сторону наблюдателя либо от него.



Примечание: точность измерения зависит от угла между пользователем и объектом: чем меньше угол, тем выше точность. Для повышения точности измерения рекомендуется сделать 3-4 замера подряд и вычислить среднее значение.

Внимание! Дальномер Extend LRS-1000 не является заменой специальных средств для измерения скорости.

Переключение единиц измерения

- Для переключения единиц измерения расстояния во время измерения дистанции нажимайте кнопку “Mode” (5) в течение двух секунд.
“М” означает метры, “Y” – ярды.
- Для переключения единиц измерения скорости во время измерения скорости нажимайте кнопку “Mode” (5) в течение двух секунд.
“KM/h” - означает километр/час, “M/S” – означает метры в секунду.

Установка батарей

- Откройте крышку контейнера батарей (7) против часовой стрелки.
- Вставьте батарею CR2 соблюдая полярность, указанную в контейнере батарей (см. рис.).
- Закрутите крышку контейнера батарей.

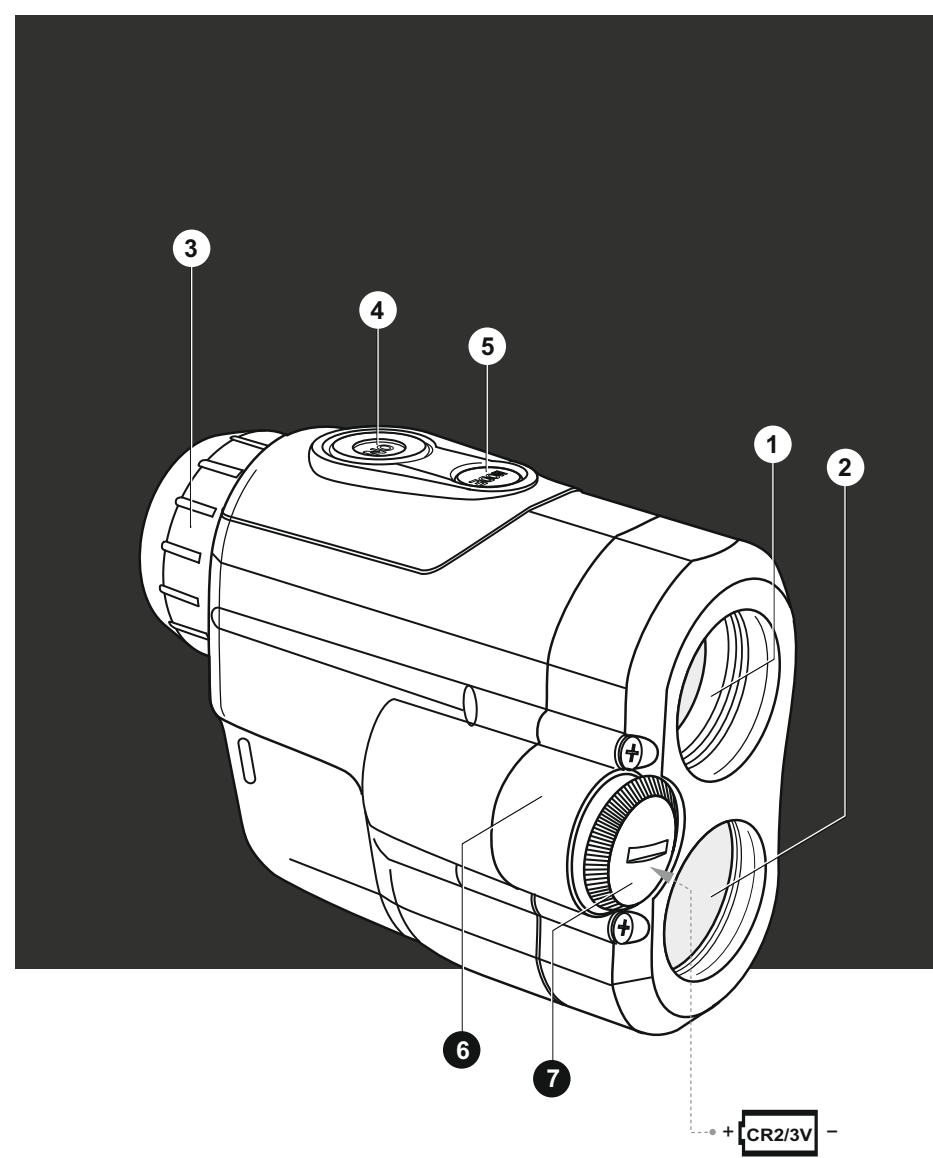
Примечание: в случае появления индикатора разряда батареи батарею необходимо незамедлительно заменить, в противном случае возможно возникновение неточностей при измерении. Если прибор не используется в течение продолжительного времени, батарею необходимо извлечь.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Измерение дистанции

- Посмотрите на объект через окуляр (3).
- Настройте резкость изображения вращением окуляра (3).
- Для того чтобы включить прибор, удерживайте кнопку “ON” (4) нажатой в течение двух секунд.
- После включения прибор по умолчанию работает в режиме измерения дистанции – на дисплее отображается пиктограмма “Range”.
- Наведите указатель в виде прямоугольника на объект, до которого вы хотите измерить расстояние. Кратко нажмите на кнопку “ON” (4) – в нижней части дисплея появится значение.
- Если во время измерения дистанции уровень отражения сигнала слишком низкий, на дисплее появится обозначение “--”. В случае успешного замера дистанции в нижней части дисплея появляется обозначение “Quality >>>> ”. Большее количество знаков “ > ” означает более высокую точность измерения. Максимальное количество знаков “ > ” – шесть.





- Не разбирайте прибор, в случае возникновения проблем обратитесь к производителю.
- Используйте только те элементы питания CR2, которые предназначены для прибора.

Внешний вид и органы управления

- ① Объектив/излучатель сигнала
- ② Приемник сигнала
- ③ Окуляр
- ④ Кнопка “ON”
- ⑤ Кнопка “Mode”
- ⑥ Контейнер батареи
- ⑦ Крышка контейнера батареи

Описание встроенного ЖК-дисплея

- **“Ready”** – готовность дальномера к работе.
- **“Range”** – режим дальномера.
- **“Speed”** – режим измерения скорости.
- “” – индикация передачи лазерного сигнала.
- “” – индикатор цели. Используется для наведения на центр цели.
- “8888” – дистанция выражается четырьмя цифрами. В случае ошибки на дисплее отображаются 4 прочерка “----”.
- **“KM/h”** – индикация скорости (километров в час). “M/S” (метров в секунду). В режиме измерения расстояния используются обозначения “M” (метр) и “Y” (ярд).
- **“Quality>>>>”** – индикация качества цели.
- “” – индикатор разряда батареи.



ОПИСАНИЕ

Лазерный дальномер Extend LRS-1000 – портативный оптико-электронный прибор, объединяющий в себе функции дальномера и измерителя скорости. Принцип работы заключается в следующем: лазерный диод посылает через оптический тракт серию невидимых импульсов, которые отражаются от объекта наблюдения и принимаются приемником прибора. Рассчитав время прохождения импульса до объекта и от него, прибор выдает полученные данные. Дальномер позволяет измерить расстояние до неподвижного или медленно передвигающегося объекта, а также вести наблюдение за объектом. Прибор также оснащен функцией измерения скорости объектов, движущихся со скоростью до 100 км/ч.

Прибор обладает рядом преимуществ, таких как высокая точность, короткое время замера, низкое энергопотребление, автоматическое отключение питания, класс защиты от проникновения влаги IPX5 и т.д. Благодаря тому, что индикатор цели и прочие обозначения на дисплее выполнены тонкими линиями, они не перекрывают объект наблюдения.

Прибор отличается небольшой мощностью передачи сигнала, что исключает отрицательное воздействие на человеческий глаз. Прибор имеет малый вес и габариты, легок и прост в использовании. Питание прибора осуществляется от одной батареи типа CR2/3В.

Дальномер может использоваться для различных сфер применения: путешествия, туризм, гольф, охота, отдыха на природе и других.

Меры предосторожности

В дальномере **Extend LRS-1000** используется безопасный для глаз лазер. Тем не менее, следует помнить о некоторых мерах предосторожности:

- Не включайте дальномер, когда он направлен в глаза человека или когда вы смотрите в объектив прибора.
- Храните дальномер в месте, недоступном для детей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	27051
Дальность измерения, м	1000
Точность измерения, м	±1
Мин. дистанция измерения, м	5
Увеличение, крат	6
Диаметр объектива, мм	24
Диаметр линзы приемника излучения, мм	24
Поле зрения, градусов	7
Удаление выходного зрачка, мм	17
Диаметр выходного зрачка, мм	4
Количество измерений без замены батареи	3000
Класс защиты, класс IP (IEC 60529)	IPX5
Напряжение питания/Тип батареи	3В / CR2
Диоптрийный расход окуляра, дптр	±4
Длина волны лазера, нм	905
Рабочая температура	-10 °C ...+45 °C
Диапазон измерения скорости	до 100 км/ч
Точность измерения скорости	±5 км/ч
Автоматическое отключение	через 20 сек
Габариты, мм	98x75x54
Масса (без/с батарей), г	195 / 205

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Лазерный дальномер
- Чехол
- Ремешок
- Инструкция по эксплуатации
- Гарантийный талон

Для улучшения потребительских свойств изделия в его конструкцию могут вноситься усовершенствования.